

Додаток  
до Закону України  
"Про засади запобігання  
і протидії корупції"  
від 7 квітня 2011 року  
№ 3206-VI

**ДЕКЛАРАЦІЯ**  
про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру  
за 20 14 рік

Розділ I. Загальні відомості

1. Терез Райса Іванівна

(прізвище, ім'я, по батькові, реєстраційний номер облікової картки платника податків/серія та номер паспорта громадянина України – декларанта)

2. Місце проживання: 44400 Волинська обл  
Смарови міський р-н

(поштовий індекс, область, район, населений пункт, вулиця, номер: будинку, корпусу, квартири декларанта)

3. Посада: начальник управління соціального  
захисту населення

4. Члени сім'ї декларанта:

Ступінь зв'язку	Прізвище, ініціали, дата народження	Реєстраційний номер облікової картки платника податків/серія та номер паспорта громадянина України
<u>син</u>	<u>Терез О. І. 17.04.1980</u>	
<u>невістка</u>	<u>Терез І. А. 25.03.1981</u>	
<u>внук</u>	<u>Терез І. О. 24.04.2000</u>	
<u>внук</u>	<u>Терез В. О. 25.04.2003</u>	

Зараховано вірно  
І.О. Терез Райса

## Розділ II. Відомості про доходи

## А. Одержані (нараховані) з усіх джерел в Україні

Перелік доходів	Сума одержаного (нарахованого) доходу	
	декларанта	членів сім'ї
5. Загальна сума сукупного доходу, гривні, у т. ч.:	66285	42859
6. заробітна плата, інші виплати та винагороди, нараховані (виплачені) декларанту відповідно до умов трудового або цивільно-правового договору (крім виплат, зазначених у позиціях 7, 8)	44845	42859
7. дохід від викладацької, наукової і творчої діяльності, медичної практики, інструкторської та суддівської практики із спорту	—	—
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

(назва закладу, установи тощо, в яких одержано (нараховано) зазначені у цій позиції доходи)

8. авторська винагорода, інші доходи від реалізації майнових прав інтелектуальної власності	—	—
9. дивіденди, проценти	—	—
10. матеріальна допомога	—	—
11. дарунки, призи, виграші	—	—
12. допомога по безробіттю	—	—
13. аліменти	—	—
14. спадщина	—	—
15. страхові виплати, страхові відшкодування, викупні суми та пенсійні виплати, що сплачені декларанту за договором страхування, недержавного пенсійного забезпечення та пенсійного вкладу	20990	—
16. дохід від відчуження рухомого та нерухомого майна	—	—
17. дохід від провадження підприємницької та незалежної професійної діяльності	—	—
18. дохід від відчуження цінних паперів та корпоративних прав	—	—
19. дохід від передачі в оренду (строкове володіння та/або користування) майна	—	—
20. інші види доходів (не зазначені у позиціях 6–19)	450	—

З друкуваною впрод  
 жерівник анурану трайфржадімісіраді  
 10. кудубкаші

## Б. Одержані (нараховані) з джерел за межами України декларантом

Назва країни	Розмір доходу	
	в іноземній валюті	перерахованого у гривні
21. _____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

## В. Одержані (нараховані) з джерел за межами України членами сім'ї декларанта

Назва країни	Розмір доходу	
	в іноземній валюті	перерахованого у гривні
22. _____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

З справжньою вірою  
 звернувся до вас за допомогою  
 20. Курдюк Ігор

## Розділ III. Відомості про нерухоме майно

А. Майно, що перебуває у власності, в оренді чи на іншому праві користування декларанта, та витрати декларанта на придбання такого майна або на користування ним

Перелік об'єктів	Місцезнаходження об'єкта (країна, адреса)	Загальна площа (кв. м)	Сума витрат (грн) на	
			придбання у власність	оренду чи на інше право користування
23. Земельні ділянки	Україна, Волинська	1000	_____	_____
	Старовичівський	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
24. Житлові будинки	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
25. Квартири	Україна, Волинська	48,3	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
26. Садовий (дачний) будинок	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
27. Гаражі	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
28. Інше нерухоме майно	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____

З дитинства вірно  
 Терієвська-Анастасія Райгородська історик  
 30. квітня 2011

Б. Майно, що перебуває у власності, в оренді чи на іншому праві користування членів сім'ї декларанта

Перелік об'єктів	Місцезнаходження об'єкта (країна, адреса)	Загальна площа (кв. м)
29. Земельні ділянки	Україна, Волинська Старовишевівський	1500
30. Житлові будинки		
31. Квартири		
32. Садовий (дачний) будинок		
33. Гаражі	Україна, Волинська Старовишевівський	22
34. Інше нерухоме майно		

З даними в даному  
журналі старому райадмінісраї  
30. 09.2011

## Розділ IV. Відомості про транспортні засоби

А. Транспортні засоби, що перебувають у власності, в оренді чи на іншому праві користування декларанта, та витрати декларанта на їх придбання (користування)

Перелік транспортних засобів	Марка/модель (об'єм циліндрів двигуна куб. см, потужність двигуна, кВт, довжина, см)	Рік випуску	Сума витрат (грн) на	
			придбання у власність	оренду чи на інше право користування
35. Автомобілі легкові	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
36. Автомобілі вантажні (спеціальні)	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
37. Водні засоби	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
38. Повітряні судна	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
39. Інші засоби	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____

З оригіналом вірно  
Херівних витрату райдержадмінстрації  
20. грудня 2011

Б. Транспортні засоби, що перебувають у власності, в оренді чи на іншому праві користування членів сім'ї декларанта

Перелік транспортних засобів	Марка/модель (об'єм циліндрів двигуна, куб. см, потужність двигуна, кВТ, довжина, см)	Рік випуску
40. Автомобілі легкові	ВАЗ 21063 1300	1990
41. Автомобілі вантажні (спеціальні)		
42. Водні засоби		
43. Повітряні судна		
44. Інші засоби		

*З дані надані вірно  
керівник апарату райдержадмінпраці  
00.29.04.00.00*

## Розділ V. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи

А. Вклади у банках, цінні папери та інші активи, що перебувають у власності декларанта та витрати декларанта на придбання таких активів (грн)

Перелік	Усього	у тому числі за кордоном
45. Сума коштів на рахунках у банках та інших фінансових установах, у т. ч.:	<i>Держбанк</i> 5703	_____
46. вкладених у звітному році	_____	_____
47. Номінальна вартість цінних паперів, у т. ч.:	_____	_____
48. придбаних у звітному році	_____	_____
49. Розмір внеск в до статутного (складеного) капіталу товариства, підприємства, організації, у т. ч.:	_____	_____
50. внесених у звітному році	_____	_____

Б. Вклади у банках, цінні папери та інші активи, що перебувають у власності членів сім'ї декларанта (грн)

Перелік	Усього	у тому числі за кордоном
51. Сума коштів на рахунках у банках та інших фінансових установах	_____	_____
52. Номінальна вартість цінних паперів	_____	_____
53. Розмір внеск в до статутного (складеного) капіталу товариства, підприємства, організації	_____	_____

*З фактичного вірно  
жодних витрат на придбання таких активів  
не здійснено*



## Розділ VI. Відомості про фінансові зобов'язання

## А. Фінансові зобов'язання декларанта та інші його витрати (грн)

Перелік фінансових зобов'язань	Усього	у тому числі за кордоном
54. Добровільне страхування	_____	_____
55. Недержавне пенсійне забезпечення	_____	_____
56. Утримання зазначеного у розділах III–V майна	_____	_____
57. Погашення основної суми позики (кредиту)	_____	_____
58. Погашення суми процентів за позику (кредитом)	_____	_____
59. Інші не зазначені у розділах III–V витрати	_____	_____

## Б. Фінансові зобов'язання членів сім'ї декларанта (грн)

Перелік фінансових зобов'язань	Усього	у тому числі за кордоном
60. Добровільне страхування	_____	_____
61. Недержавне пенсійне забезпечення	_____	_____
62. Утримання зазначеного у розділах III–V майна	_____	_____
63. Погашення основної суми позики (кредиту)	_____	_____
64. Погашення суми процентів за позику (кредитом)	_____	_____

Засвідчую правильність зазначених у цій Декларації відомостей

*Ф.І.О.*  
(підпис)

31 березня 2015 р.

*З фактичної суми  
включити операції реєстраційної  
та кураторської*

Примітка. 1. Декларація заповнюється і подається особами, зазначеними у пункті 1 і підпункті "а" пункту 2 частини першої статті 4, та особами, зазначеними в абзаці першому частини першої статті 11 Закону України "Про засади запобігання і протидії корупції". При цьому особами, зазначеними в абзаці першому частини першої статті 11 цього Закону, відомості щодо витрат (вкладів/внесків) у декларації не зазначаються.

2. Декларант заповнює декларацію власноручно чорнильною або кульковою ручкою синього або чорного кольору таким чином, що забезпечує вільне читання внесених відомостей.

3. У позиції 1 у разі, якщо декларантом у звітному році змінено прізвище, ім'я, по батьківсьві, спочатку зазначається нове прізвище, ім'я, по батькові, а у дужках – попереднє прізвище, ім'я, по батькові.

Якщо декларант через свої релігійні переконання відмовився від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомив про це відповідний орган доходів і зборів і має про це відмітку у паспорті громадянина України, – у декларації зазначаються серія та номер паспорта громадянина України.

4. У позиції 2 зазначаються відомості щодо місця проживання із зазначенням адреси житла на кінець звітного року.

У разі якщо назва адміністративно-територіальної одиниці (адреса житла) зазнала у звітному році зміни, що не відображено у паспорті громадянина України – декларанта, – зазначається також назва станом на дату заповнення декларації.

5. У позиції 3 зазначається займана декларантом посада або посада, на яку претендує декларант.

6. У позиції 4 зазначаються відомості відповідно до абзацу десятого частини першої статті 1 Закону України "Про засади запобігання і протидії корупції".

7. Відомості про довжину транспортного засобу зазначаються лише у позиціях 37, 38, 42 і 43.

8. У разі відсутності окремих відомостей у відповідному полі ставиться прочерк.

9. Відомості щодо фінансових сум заокруглюються до гривні.

10. У полі "перерахованого у гривні" у позиціях 21–22 і полі "у тому числі за кордоном" у позиціях 45–64 зазначаються відомості за офіційним курсом гривні до відповідної іноземної валюти, установленим Національним банком України на день проведення фінансової операції.

11. Поле "сума витрат (грн) на придбання у власність/оренду чи на інше право користування" у позиціях 23–28, 35–39 і поле "усього" у позиціях 46, 48, 50, 56–59 і 62 заповнюється, якщо разова витрата (вклад/внесок) по кожній із зазначених позицій у звітному році дорівнює або перевищує 80 тис. гривень.

11<sup>1</sup>. У полях "Усього" та "у тому числі за кордоном" у позиціях 45-64 зазначається повне найменування банків, інших фінансових установ, товариств, підприємств, організацій тощо, з якими у декларанта чи членів його сім'ї наявні відповідні відносини.

12. Достовірність внесених до декларації відомостей засвідчується підписом декларанта та зазначенням дати її заповнення.

13. Бланки декларації виготовляються у визначеному Кабінетом Міністрів України порядку.

{Декларація із змінами, внесеними згідно із Законами № 224-VII від 14.05.2013, № 406-VII від 04.07.2013}